

# 十里香

Lively Night Market



小心燙口

- 嗆辣
- 中辣
- 小辣

## 演出場次

10/06 · 07 · 08	19:30	國家戲劇院實驗劇場
10/08 · 09	14:30	國家戲劇院實驗劇場
10/16	14:30	衛武營藝術文化中心281展演場
10/29	19:30	桃園縣政府文化局中壢藝術館音樂廳
11/24	19:30	新竹縣政府文化局演藝廳
10/07	14:30	國家戲劇院實驗劇場
09/25	15:30	黃金博物園區

社會關懷  
慈善義演

戶外特別演出

主辦單位 | 肢體音樂劇團

贊助單位 | 財團法人國家文化藝術基金會 台北市文化局 衛武營藝術文化中心

上海育棠堂會館

新光人壽

新光人壽

新光人壽

國家文化藝術基金會

9/25 新北市政府文化局及肢體音樂劇團共同主辦

協辦單位 | 桃園縣政府文化局 新北市立黃金博物館 宣傳協力 | 高雄表演藝術行銷平台 公共電視 誠品書店

11/24 新竹縣政府主辦





## 藝術總監／華碧玉

佛光大學藝術學碩士。國立台灣藝術大學  
(前國立藝專)舞蹈科畢業。

1997年創立肢體音符舞團。

近年創作作品：《捕風捉影》、  
《聽見飛天在唱歌》、《雲·花》、  
《觀·自在》《水晶瓶中的敦煌》  
及《藏心》

## 關於此次 七里香

被期待已久的作品終於完成了，很開心看到三位編舞者共同面對考驗與挑戰的成果。《七里香》也許是一個會被爭議的作品，但更是肢體音符舞團三位優秀的舞者，開展舞蹈生涯另一個里程碑的開始。舞蹈人在舞台上運用純熟的技巧呈現情感，更進一步的將他們的經歷用肢體描繪，小璋對人性探索出人情味，小得對小販、顧客間的觀察力，惠君從孩時的經驗中發想出的創意，產生了有趣、值得品味的《七里香》，它延續肢體音符舞團的一貫風格——觸動人心。

從三位編舞者的身上，看到舞蹈人的堅持與毅力，及他們對舞蹈之於社會的熱情，是值得鼓勵與讚嘆的。

《七里香》有的不是炫技與唱高調，而是三位年輕人真誠的心。

雖然肢體音符走得很辛苦，很孤單，但我們的真誠與堅持不會改變！

## 製作團隊

藝術總監／華碧玉

編 舞／許瑋玲、林春輝、彭惠君

腳本編撰、戲劇指導／陳彥壯

演出舞者／許瑋玲、陳姿潔、林春輝、彭惠君、黃子芸、陳思銘、  
黃彥文、林俊余、陳彥壯

行政團隊／魏 珍、林春輝、許瑋玲、簡伶潔

技術顧問／黃祖延、王世信

音樂顧問／林隆璇

燈光設計／李慧舜

舞台設計／周芳暉

服裝設計／黃齡玉

影像設計／葉蔭龍

舞台監督／王淳芊

平面攝影／汪德範

文宣設計／洪紹昌

影像錄製／陳彥宏

技術執行／群動藝術有限公司





### 宜蘭 羅東夜市

史芭啦香腸小妹 舞者 / 陳思銘  
畢業於中國文化大學舞蹈系，2010年加入肢體音符舞團，  
曾參與2008華岡舞團演出。



### 衣分埔中盤商 服裝設計 / 黃齡玉

臺北體育學院舞蹈系畢業，現為自由舞者。  
服裝設計有：  
爵代舞蹈劇場《心靈雞湯2》部分  
台北首屆芭蕾舞團《圓》  
世紀當代舞團《客廳》



### 花蓮 自強夜市

### 露天電影院頭家 影像設計 / 葉蔭龍

目前為自由工作者  
與舞團合作之作品：《水晶瓶中的敦煌》、《藏心》  
其他影像作品有：  
「大屯溪幸福農莊」導演、攝影  
「消失的王國」影像設計  
「遊牧與繁生」白晝藝術行動影像展  
「2009、2011全球天年-伽利略的一生」國際天文年活動影像設計  
「世界展望會兒童資助計畫短片」攝影、剪接  
「2011年新北市市長買處短片」導演、攝影  
「德國法蘭克福紡織展-台灣館形象短片」導演、攝影



### 台東 四維路週日夜市

### 高雄 瑞豐夜市

### 照明管理員 燈光設計 / 李意舜

國立台北藝術大學劇場設計學系畢業，主修燈光設計。  
作品《同意的重要》入選2011PQ布拉格國際劇場藝術展台灣學生館代表。  
近期參與作品有：  
人力飛行劇團《青春時差-噢！美麗的日子》燈光設計  
2011台北藝術節 無獨有偶《洪、通、計、劃》舞台監督  
阮劇團《PROOF 求證》燈光設計  
O劇團+Q-KIDS夢工場 木偶詩意劇場III《巨人和春天》燈光設計  
澳門文化中心「開箱作業2011」多媒體實驗劇場《潮與古》燈光設計  
中華民國建國百年跨年慶典(大佳河濱公園) 總舞監助理  
第三屆新人新視野戲劇《與心靈對話-寂寞B姐俱樂部》燈光設計  
2010臺北藝術大學開春公演《同意的重要》燈光設計



### 台南 大東夜市



### 攤位管理員 舞台設計 / 周芳串

現就讀國立台北藝術大學劇場設計研究所。  
近期參與作品有：  
2010台北藝術大學戲劇研究所《WHY國人》《天生冤家》《孤島》《Telephone》舞台設計  
2011台北藝術節《歌聲奇緣》《深光》舞台設計  
電影《裙擺上的夏天》美術助理



### 靚女服飾工讀生 舞者 / 林俊余

畢業於美國加州藝術學院  
2011年加入肢體音符舞團。  
曾與Nai-Ni Chen Dance Company、Cora Dance Group、YelleB Dance Ensemble、La Companyia、Iquail Dance等合作演出。  
創作作品曾發表於三十舞蹈劇場  
2011 Showcase、洛杉磯Sharon Disney Lund Theatre和REDCAT、倫敦The Place、07年作品《(pretty + ugly) 2》獲邀至西班牙巴塞隆納夏日藝術節演出。



### 調解委員長 舞台監督 / 王淳芊

與舞團合作之作品：《觀·自在》、《水晶瓶中的敦煌》、《藏心》  
近期舞台監督作品：  
兩廳院2011新點子舞展《抽屜》  
新象文創基金會《遊園驚夢》  
屏風表演班小戲大作《三人行不行I》  
原舞者阿美族太巴塢神話故事《大海嘯》、太魯閣族神話故事《尋回·失落的印記》  
2009 IBSG《國際芭蕾舞星在台北》



### 台北 饒河夜市

### 基隆 廟口夜市



### 台北 士林夜市

### 人妻車輪餅老闆娘 舞者 / 陳姿潔

畢業於國立台灣藝術大學舞蹈系  
2004年加入肢體音符舞團。  
曾參與組合語言舞團、流浪舞蹈劇場、爵代舞蹈劇場、音樂時代劇場、吳佩儀舞極舞團、三十舞蹈劇場2008 Showcase、新唐人電視台、三一舞樂舞坊、蓮華首門說唱藝術等合作演出。



### 恨天高Ice cream操作員 舞者 / 黃彥文

畢業於臺北體育學院舞蹈系、2011年加入肢體音符舞團。  
曾參與林文中舞團、台北首首芭蕾舞團、風之舞形舞團、魔浪超劇場等合作演出。  
創作作品有外表坊時驗團《OVERLOAD》、新人新視野《Pause》《暫留》、世紀當代舞團《歡迎光臨-永康藝族》創作《歡迎光臨-愛麗絲神遊永康》《永康魔法》。

### 台中 逢甲夜市



### 台南 花園夜市

### 龜可立手搖杯負責人 舞者 / 黃子芸

畢業於國立台灣藝術大學舞蹈系、2010年加入肢體音符舞團。  
曾參與三十舞蹈劇場駐點創作《Mr.T》、大觀舞集、新唐人電視台等合作演出。



## 舞團介紹

肢體音符舞團成立於1997年，東方柔美內斂的肢體線條與西方外放技巧的融合，是舞團獨特的風格與特色。在藝術總監華碧玉帶領下，曾多次赴歐洲及南美洲進行國際演出並大獲好評。Dance Europe 曾於2009年五月號(No.129)評論《觀·自在》“Hua created many beautiful patterns with her dancers, who certainly moved with impressive dream-like serenity and calm.”「華碧玉在舞者身上創造了許多漂亮的肢體語彙；舞者在台上的移動呈現夢幻的寧靜與安詳讓人印象深刻。」駐西班牙代表侯清山大使表示：好的舞蹈演出貴在臨場之張力，即便是在演出後，歷歷場景依舊在心中迴盪不已。

除結合傳統與現代的作品《捕風捉影》、《雲·花》、《觀·自在》及《水晶瓶中的敦煌》等，舞團亦嘗試跨界合作並給予年輕編舞家機會，2010年與林隆璇合作推出《藏心》，2011年推出《七里香》。

### About “Jade and Artists Dance Troupe”

Life is like a poem,  
Music be its rhythm.  
Dance be its words,  
With love and hope, we compose.

Jade and Artists Dance Troupe was founded in November, 1997. The troupe's aim is to retrieve movements and gestures from traditional dance and use them in contemporary dance, so the modesty of the oriental dance could be well presented in contemporary social context. Jade Hua, the artistic director, also invites artists from different fields for collaborations.

The neo-classical productions include “Catch of Glimpses”(2004) and “Catch of the Glimpses 2”(2005), “Echoes from Tun-Hwang”(2006), “Transform”(2007), “Simplicity Refound”(2007) and “Vipashyana”(2009). In 2010, we invited popular music producer Kevin Lin for “An Untold Secret”. Our devotions to experimenting with new ideas never stop. This year, we are presenting “Lively Night Market” by three promising choreographers.

肢體音符舞團除了專業演出之外，也努力推廣舞蹈藝術，用心關懷社會。如果您認同我們的理念，請給予我們支持與鼓勵。若您願意贊助，無論是企業或個人捐款，對我們而言都是非常大的鼓勵。舞團將開立抵稅收據供節稅使用。凡贊助本團壹仟元，即可獲得肢體音符舞團紀念音樂 CD 乙張。

匯款帳戶資料如下：

金融名稱：台北富邦士林分行  
戶名：肢體音符舞團 帳號：300102092116  
完成捐款後請e-mail或傳真通知舞團並留下您的郵寄地址。  
有您的支持，我們的路將可以走得更長、更遠！